



For immediate release – 30 September 2009 – Spanish version follows

STATEMENT

Honduras: ‘State of Emergency’ Decree Restricts Freedom of Expression and the Right to Dissent

Presidential Decree PCM-M-016-2009 was adopted on 26 September and declares a ‘State of Emergency’ in Honduras. The Emergency unduly limits freedom of expression and has already been used to close down the broadcasters *Channel 36* and *Radio Globo*.

These closures follow a series of worrying incidents regarding freedom of expression since the 28 June coup. ARTICLE 19 calls on the Honduran authorities to rescind the Emergency and allow *Channel 36* and *Radio Globo* to broadcast as normal.

The Emergency was adopted shortly after the 21 September return to Honduras of ousted President Manuel Zelaya and will last for at least 45 days, with the possibility of extension. The Emergency partly suspends, among other things, constitutional protection for freedom of expression, for the press and for assembly. In particular, the Emergency allows the authorities to “*halt the coverage or discussion through any media, be it verbal or printed, of demonstrations that threaten peace and public order*” or that “*compromise the dignity of public servants and or governmental decisions*”.

National broadcasters *Channel 36* and *Radio Globo* have been taken off-air and their equipment has been confiscated. Both openly opposed the coup and have faced ongoing harassment in the form of power cuts and signal jamming.

Earlier in September, David Romero, the director of *Radio Globo*, was charged with defamation. Now both David Romero and Esdras Amado López, the director of *Channel 36*, are in hiding due to concerns about their safety.

ARTICLE 19’s *Johannesburg Principles on National Security, Freedom of Expression and Access to Information* state: “*In time of public emergency which threatens the life of the country ... a state may impose restrictions on freedom of expression and information but only to the extent strictly required by the exigencies of the situation and only when and for so long as they are not inconsistent with the government’s other obligations under international law.*”

The situation in Honduras clearly does not conform to these conditions.

The Inter-American Court of Human Rights has noted that: *“the same concept of public order in a democratic society requires the guarantee of the widest possible circulation of news, ideas and opinions, as well as the widest access to information by society as a whole. Freedom of expression constitutes the primary and basic element of the public order of a democratic society, which is not conceivable without free debate and the possibility that dissenting voices be full heard.”* (Compulsory Membership in an Association Prescribed by Law for the Practice of Journalism Advisory Opinion OC-5/85 of November 13, 1985, Series A No. 5, para. 69)

ARTICLE 19 is deeply concerned about these drastic measures by the Honduran authorities. The Emergency cannot be justified. The closure of the broadcasters that have opposed the coup restricts the right of Hondurans to receive a variety of views and perspectives about matters of public interest.

ARTICLE 19 calls on the National Congress of Honduras to abrogate the Presidential Decree of the State of Emergency, in accordance with Article 187 of the Honduran Constitution. We also call on the authorities to return seized equipment to *Channel 36* and *Radio Globo*, and to let them continue to broadcast freely.

FURTHER INFORMATION:

- For more information: in London, please contact: Oliver Spencer, Communication Officer, oliver@article19.org +44 20 7324 2500. In Mexico, please contact: Ricardo Gonzalez, Programme Officer, ricardo@article19.org, +52 55 10546500 ext. 103.
- ARTICLE 19 is an independent human rights organisation that works around the world to protect and promote the right to freedom of expression. It takes its name from Article 19 of the Universal Declaration of Human Rights, which guarantees free speech.



Para su difusión inmediata- 29 de Septiembre 2009

PRONUNCIAMIENTO

Honduras: Decreto de Estado de Sitio Restringe la Libertad de Expresión y el Derecho a Disentir

El Decreto Presidencial PCM-M-016-2009, adoptado el 26 de Septiembre y que declara el estado de excepción en Honduras, limita de manera injustificada la libertad de expresión al ser usado para justificar el cierre de medios de comunicación como Canal 36 y Radio Globo. Este último evento forma parte de una serie de hechos preocupantes en materia de libertad de expresión a partir del golpe del 28 de junio. ARTICLE 19 llama a las autoridades hondureñas a derogar dicho decreto y otorgar las garantías necesarias para que Canal 36 y Radio Globo continúen transmitiendo de manera normal.

El estado de excepción fue declarado el pasado 26 de septiembre luego de que el presidente Manuel Zelaya regresara al país el 21 de septiembre. Dicha situación de emergencia que durará por lo menos cuarenta y cinco días con posibilidad de ser extendido, cancela parcialmente entre otras cosas, la protección constitucional de la libertad de expresión, de prensa y de asociación. De manera particular faculta a las autoridades prohibir “la publicación por cualquier medio hablado, escrito o televisado, o de cualquier modo que atenten contra la paz y el orden público” o que “que ofendan la dignidad humana, a los funcionarios públicos, o atenten contra la ley, y las resoluciones gubernamentales.”

Esta mañana, Canal 36 y Radio Globo, ambos medios de comunicación con cobertura nacional opuestos abiertamente al golpe de Estado, fueron sacados del aire y les fue confiscado el equipo apoyándose en el Decreto. Ambos medios han sido acosados a través de cortes de electricidad e interferencia deliberada de sus señales. A principios de este mes, David Romero, director de Radio Globo, fue acusado formalmente de los delitos de difamación por parte de las Fuerzas Armadas. En este momento, tanto David Romero como Esdras Amado López, director del Canal 36, se encuentran escondidos ante las serias preocupaciones que existen por su seguridad.

Los *Principios de Johannesburgo sobre Seguridad Nacional, Libertad de Expresión y Acceso a la información* de ARTICLE 19: “En periodos de emergencia pública que amenace la vida del país y la existencia de la cual es oficial y legítimamente proclamada de conformidad con la ley tanto nacional como internacional, un estado podrá imponer restricciones sobre la libertad de expresión y de información pero sólo hasta el punto estrictamente obligado por las exigencias de la situación y sólo cuando y por el tiempo que no sean inconsistentes con las otras obligaciones del gobierno bajo la ley internacional.” Sin lugar a dudas la situación en Honduras no cumple con estas condiciones.

La Corte Interamericana de Derechos Humanos ha señalado que, “el mismo concepto de orden público reclama que, dentro de una sociedad democrática, se garanticen las mayores posibilidades de circulación de noticias, ideas y opiniones, así como el más amplio acceso a la información por parte de la sociedad en su conjunto. La libertad de expresión se inserta en el orden público primario y radical de la democracia, que no es concebible sin el debate libre y sin que la disidencia tenga pleno derecho de manifestarse.” (Opinión Consultiva sobre la Colegiación Obligatoria de Periodistas OC-5/85 of Noviembre 13, 1985, Series A No. 5, para. 69)

ARTICLE 19 expresa su profunda preocupación acerca de estas medidas drásticas adoptadas por las autoridades hondureñas. El estado de excepción no está justificado y el cierre de medios de comunicación que se oponen al golpe restringe de manera significativa el derecho de las y los hondureños a recibir puntos de vista y perspectivas diversas sobre asuntos de interés público.

ARTICLE 19 llama al Congreso Nacional a derogar el Decreto Presidencial, conforme al Artículo 187 de la Constitución Hondureña. Hacemos también un llamado a las autoridades a devolver el equipo decomisado a Canal 36 y Radio Globo y que se les permita continuar sus transmisiones.

NOTA PARA EDITOR/A

- Para mayor información en inglés Oliver Spencer, Communication Officer, oliver@article19.org +44 20 7324 2500. En español Ricardo González, Oficial de Programa ricardo@article19.org +52 55 10546500 ext. 1054.
- ARTICLE 19 es una organización independiente de Derechos Humanos que trabaja alrededor del mundo para proteger y promover el derecho a la libertad de expresión. Toma su nombre del Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, la cual garantiza la libertad de expresión.